

1) kuna Itaalia Vabariik ei võtnud määratud tähtaja jooksul vastu nõukogu 29. märtsi 1999.a direktiivi 1999/22/EÜ, mis käsitleb metsloomade pidamist loomaaedades, järgimiseks vajalikke õigusnorme, on ta rikkunud nimetatud direktiivist tulenevaid kohustusi;

2) jätta kohtukulud Itaalia Vabariigi kanda.

(¹) EÜT C 213, 6.9.2003

Eelotsusetaotlus, mille esitas Simvuolio tis Epikratias 3. märtsil 2004 kohtuasjas Elmeka N.E. v. majandusminister

(Kohtuasi C-182/04)

(2004/C 201/12)

Euroopa Ühenduste Kohus on saanud Simvuolio tis Epikratias'e 3. märtsil 2004 otsustatud eelotsusetaotluse kohtuasjas Elmeka N.E. v. majandusminister, mis saabus kohtukantseleisse 19. aprillil 2004.

Käesolevas kohtuasjas esitatud küsimused kattuvad küsimustega kohtuasjas C-181/04.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Simvuolio tis Epikratias 3. märtsil 2004 kohtuasjas Elmeka N.E. v. majandusminister

(Kohtuasi C-183/04)

(2004/C 201/13)

Euroopa Ühenduste Kohus on saanud Simvuolio tis Epikratias'e 3. märtsil 2004 otsustatud eelotsusetaotluse kohtuasjas Elmeka N.E. v. majandusminister, mis saabus kohtukantseleisse 19. aprillil 2004.

Käesolevas kohtuasjas esitatud küsimused kattuvad küsimustega kohtuasjas C-181/04.

Hagi, mille esitas Euroopa Ühenduste Komisjon 7. mail 2004 Saksamaa Liitvabariigi vastu

(Kohtuasi C-204/04)

(2004/C 201/14)

Euroopa Ühenduste Kohus on saanud 7. mail 2004 hagi Saksamaa Liitvabariigi vastu, mille on esitanud Euroopa Ühenduste Komisjon, keda esindavad Nicola Yerrek, kes on komisjoni juriidilise teenistuse liige, ja Horstpeter Kreppel, kes tegutseb komisjoni õigustalituse liikmesriikide vahelise ametnike vahetusprogrammi raames, ning kes on valinud kohtudokumentide kätetoimetamise aadressi Luksemburgis.

Komisjon palub Euroopa Kohtul:

1. tunnistada, et Saksamaa Liitvabariik on rikkunud meeste ja naiste võrdse kohtlemise põhimõtet, mis tuleneb nõukogu direktiivi 76/207/EÜ artiklitest 1, 2 ja 5 ning nõukogu direktiivi 97/81/EÜ (Euroopa Tööandjate Föderatsiooni, Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse osalist tööaega käsitlev raamkokkulepe) lisa artiklist 4, kuna

naisi, kes moodustavad suurima osa 18-tunnise töönädalaga osalise tööajaga töötajatest Saksamaa avalikus teenistuses, diskrimineeritakse kaudselt, sest

a) vastavalt Bundespersonalvertretungsgesetze'i (seadus avalike teenistujate esindusõiguse kohta) artikli 14 lõikele 2 ja sellest tulenevatele vastavatele eeskirjadele on osalise tööajaga töötajad need, kes:

- Baieri
- Berliini
- Breemeni
- Hesseni

liidumaades töötavad osalise tööajaga regulaarselt vähem kui 18 tundi nädalas;

b) — Mecklenburg-Vorpommerni

- Saksimaa
- Schleswig-Holsteini
- Tüüringi

liidumaades töötavad vähem kui pool normaaltööajast nädalas;

c) — Baden-Württembergi

- Brandenburgi
- Reinimaa-Pfalzi
- Saksi-Anhalti

liidumaades töötavad vähem kui 1/3 normaaltööajast nädalas;